

Diócesis de Dallas

*Continuar el ministerio de  
sanación de la Iglesia de  
las personas enfermas y/o  
confinadas en el hogar*

---

Guía de Planificación  
Parroquial para el  
Ministerio de las  
Personas Confinadas en  
el Hogar



# Contenido

Pasos para empezar y mantener el Ministerio de Personas que están Enfermas y/o Confinadas en el Hogar.....	Páginas 3 - 5
Herramienta de Planificación para el Ministerio de Sanación Parroquial	Páginas 6 - 11
Muestra de la Descripción del Rol: Coordinador Parroquial del Ministerio a Personas Enfermas y/o Confinadas en el Hogar.....	Página 12
Muestra de la Descripción del Rol: Visitante Pastoral Parroquial a las personas Enfermas y/o Confinadas en el Hogar.....	Página 13
Descripción del Rol del Enlace Parroquial en la Diócesis de Dallas.....	Página 14
Sugerencias para informar a la comunidad parroquial sobre la disponibilidad de visitas pastorales a las personas enfermas y confinadas en el hogar .....	Página 15
Sugerencias para identificar a las personas enfermas y/o confinadas en el hogar .....	Página 15
Maneras de invitar a los feligreses a que consideren ser parte del Ministerio de Visitas.....	Página 16
Carta o Inserto para el Boletín Parroquial.....	Página 17
Aplicación de Muestra: Visitante Pastoral Parroquial de las personas Enfermas y/o Confinadas en el Hogar .....	Página 18
Forma para las Notas de la Entrevista.....	Página 19
Guía de Preguntas para la Entrevista .....	Página 20
Declaración de Confidencialidad para los Visitante Pastorales / Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión .....	Página 21
Muestra de la Evaluación del Visitante Pastoral .....	Página 22
Muestra de la Entrevista de Salida del Visitante Pastoral .....	Página 23
La supervisión como Coordinador del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar .....	Página 24
Sugerencias para el Mantenimiento de Registros.....	Página 25
Forma de Informe de Visitas Domiciliarias del Visitante Pastoral (English).....	Página 26
Forma de Informe de Visitas Domiciliarias del Visitante Pastoral (español).....	Página 27



# Pasos para empezar y mantener el Ministerio de Personas que están Enfermas y/o Confinadas en el Hogar

## Paso 1: Conversaciones con el Párroco/Personal para entender el ministerio

- Explore la estructura teológica y de fe centrado en el ministerio de sanación de Jesús
- Averigüe la dirección y apoyo que la Diócesis ofrece para desarrollar este ministerio (contacte a Kevin Prevou, Director Adjunto, Dignidad Humana y Respeto a la Vida 214.379.2848, [kprevou@cathdal.org](mailto:kprevou@cathdal.org) )
- Averiguar lo que otras parroquias están haciendo
- Haga una evaluación de necesidades del ministerio de cuidado de salud en su parroquia (vea la herramienta de planificación del Ministerio de Sanación Parroquial)
- Examine como/porque este ministerio cabe dentro del contexto de la vida parroquial
- Determine si usted desarrollará un ministerio parroquial para personas confinadas en el hogar o un grupo de parroquias para formar el ministerio para personas confinadas en el hogar.

## Paso 2: Identificar una estructura de Liderazgo para el Ministerio de Personas Enfermas y/o Confinadas en el Hogar

- Un liderazgo que supervisará y llevará a cabo las visitas a personas que están enfermas y/o confinadas en el hogar (incluye asilos de ancianos y hospitales cerca de la parroquia)
- El liderazgo incluye al párroco/sacerdote(s), diácono(s), coordinadores parroquiales del ministerio de personas confinadas en el hogar y visitantes pastorales parroquiales.
- Vea la muestra de la descripción del rol para el Coordinador del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar y Visitantes Pastorales



### Brazos de Apoyo para personas que están enfermas y/o confinadas en el hogar

- El diagrama de al lado muestra a la persona que recibe cuidado – con brazos de apoyo del Visitante Pastoral, Coordinador Parroquial del Ministerio para Personas Confinadas en el Hogar y el Párroco/Sacerdote.
- La primera visita a una persona que está enferma y/o confinada en el hogar es de un **Visitante Pastoral** (excepto para recibir la Unción de Enfermos de emergencia)
- El **Coordinador Parroquial del Ministerio de personas Confinadas en el Hogar** puede dar seguimiento a la persona que recibe el cuidado (si es necesario después de la primera visita).
- El **Párroco /Sacerdote** visitará cuando sea necesario. El Coordinador Parroquial mantendrá al Párroco /Sacerdote informado sobre las visitas y hará recomendaciones al Párroco/ Sacerdote cuando sea necesario.



### **Paso 3: Invitar a personas a roles de liderazgo: Reclute, seleccione, y posicione**

- Desarrolle una estrategia para reclutar:
  - boletín parroquial
  - carta a feligreses específicos
  - presentación en Misa
  - invitación personal
  - pasando la voz
  - otras maneras
- Seleccione/señale a un Coordinador para el Ministerio de Enfermos y Personas Confinadas en el Hogar
- Entreviste e investigue a posibles visitantes pastorales
- Determine los protocolos de ambiente seguro para visitantes pastorales
- Consulte a la oficina diocesana de Recursos Humanos según sea necesario

### **Paso 4: Forme y capacite líderes para el Ministerio de Personas Enfermas y Confinadas en el Hogar**

- Coordinador Parroquial del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar
- Visitantes Pastorales Parroquiales
- Intermediario entre grupos de parroquias
- La Diócesis proporcionará la capacitación para todas las personas interesadas en el ministerio de personas enfermas y confinadas en el hogar (disponible en línea o presencial, en inglés y español)
- Desarrolle un programa específico de orientación para la parroquia o grupos de parroquias
- Proporcione oportunidades de capacitación continua para Visitantes Pastorales y Coordinadores del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar
- Comisione Visitantes Pastorales/Coordinador en una liturgia parroquial

### **Paso 5: Identifique a las personas que se visitarán**

- Identifique personas que están confinadas en el hogar y ancianos que estén delicados.
- Localice a las personas que tengan una enfermedad crónica o están deshabilitados
- Establezca procedimientos para identificar a feligreses que recién hayan salido del hospital, así como los que viven en un asilo de ancianos u otras instalaciones de cuidado de salud
- Trabaje con enfermeras de la parroquia y agencias locales donde sea indicado y/o posible
- Determine cualquier necesidad especial que pueda tener alguna de las personas identificadas para su visita domiciliar.

### **Paso 6: Establezca procedimientos**

- Defina procedimientos de emergencia, ausencias, reportar abuso, etc.
- Establezca procedimientos especiales para visitas en hogares de ancianos y el hospital
- Establezca procedimientos para mantener registros

### **Paso 7: Conéctese con una red de apoyo disponible**

- El Coordinador participará en grupos/redes de apoyo y/o capacitaciones de decanato y sesiones informativas
- El Coordinador proporciona oportunidades de apoyo
- Los Visitantes Pastorales participaran en grupos de apoyo de la parroquia y/o decanato



**Paso 8: Proporcione capacitación y entrenamiento continuo**

- El Coordinador, en colaboración con la Diócesis, proporciona información sobre seminarios, videos, materiales impresos, etc. para visitantes pastorales
- El Coordinador, en colaboración con la Diócesis, identifica oportunidades de renovación espiritual, reflexión teológica y retiros

**Paso 9: Realice "evaluaciones del ministerio"**

- Fije un horario para una evaluación anual con los Visitantes Pastorales
- Use una herramienta estándar de evaluación
- Use el tiempo de evaluación como una oportunidad de agradecer, afirmar, y celebrar la contribución del voluntario (voluntarios)

**Paso 10: Administre el programa de los Visitantes Pastorales**

- Determine una estructura de informes: la relación con el párroco, personal pastoral, consejo parroquial, ministerio de salud, etc.
- Integre a los Visitantes Pastorales (estructuralmente, organizacionalmente) con otros ministerios parroquiales
- Familiarice a los voluntarios con recursos comunitarios locales, agencias y materiales
- Proporcione un espacio de recursos parroquiales para este ministerio si hay un lugar disponible
- Prepare una oficina según sea apropiado: espacio, espacio para archivar (asegurado, centralizado), presupuesto, teléfono, internet



## Herramienta del Ministerio de Sanación Parroquial (página 1 de 6)

Use la siguiente herramienta para **evaluar** y **analizar** las necesidades de sanación en su parroquia con el propósito de crear **metas a planes de acción** para hacer crecer este ministerio

### **Primero: Evalúe**

#### **1. Visitas a los feligreses en el hospital, en el hogar, o en las instalaciones de cuidado prolongado**

**Parroquia:** \_\_\_\_\_ **Sacerdote(s):** \_\_\_\_ **Diácono(s):** \_\_\_\_ **Laicos** \_\_\_\_

Visitas del sacerdote a los enfermos o personas confinadas en el hogar por semana: \_\_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_\_

Visitas del diácono a los enfermos o personas confinadas en el hogar por semana: \_\_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_\_

Visitas del Visitante Pastoral a los enfermos o personas confinadas en el hogar por semana: \_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_

**Notas:** \_\_\_\_\_

Visitas del Sacerdote a los hogares de ancianos por semana: \_\_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_\_

Visitas del Diácono a los hogares de ancianos por semana: \_\_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_\_

Vistas del Visitante Pastoral a los hogares de ancianos por semana: \_\_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_\_

Hogares de Ancianos cerca la Parroquia: \_\_\_\_\_

**Notas:** \_\_\_\_\_

Visitas del sacerdote al hospital(es) por semana: \_\_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_\_

Visitas del Diácono al hospital(es) por semana: \_\_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_\_

Visitas del Visitante Pastoral al hospital(es) por semana: \_\_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_\_

Hospital: \_\_\_\_\_

Departamento de Cuidado Pastoral: Si No ; Capellán: \_\_\_\_\_

Número de noches localizable por semana: \_\_\_\_\_ Por mes: \_\_\_\_\_

**Notas:** \_\_\_\_\_

Visitas de Hospicio: \_\_\_\_\_ Hospicio: \_\_\_\_\_

**2. Programa de Cuidado de Ancianos de la Comunidad de Fe:** Si No ; En caso afirmativo, ¿están entrenados? Si No

Nombre: \_\_\_\_\_

Se ofrece educación para la salud: Si No Se ofrecen exámenes de salud en la parroquia: Si No

**Notas:** \_\_\_\_\_



# Herramienta de Planificación para el Ministerio de Sanación Parroquial (página 2 de 6)

**3. Ministerio de Duelo:** Si No Número de funerales por mes: \_\_\_\_\_ Al año: \_\_\_\_\_

Ministerio de Hospitalidad de Funerales (comida para la familia/amigos después del funeral/ ceremonia conmemorativa) Si No

Ministerio de Consolación (ayuda a las familias en duelo a planificar la liturgia del funeral y la Misa anual de conmemoración) Si No

**Notas:** \_\_\_\_\_

## 4. Servicios Sociales Proporcionados:

\_\_\_ Despensa de alimentos

\_\_\_ Asistencia financiera

\_\_\_ Comidas

\_\_\_ Tarjetas de felicitación (cumpleaños/aniversarios/estoy pensando en ti, etc.)

\_\_\_ Llamadas por teléfono (llame a los feligreses que han estado enfermos/se están recuperando de alguna cirugía/muerte de un familiar, etc.)

\_\_\_ Invitar a los feligreses a servir comida a los ancianos por medio de Meals on Wheels

\_\_\_ Invitar a los feligreses a servir en el banco de alimentos local

\_\_\_ Invitar a los feligreses a proporcionar transportación para ir a Misa y a citas medicas

\_\_\_ Invitar a feligreses a rezar por las personas que están enfermas y/o confinadas en el hogar

**5. ¿Hay un grupo activo de la Sociedad de St. Vincent de Paul u otro servicio social/grupo de sanación parroquial?** Si No

**Notas:** \_\_\_\_\_

**6. ¿Hay colaboración con Caridades Católicas más allá de referencias** Si No

**Notas:** \_\_\_\_\_

## 7. Recursos parroquiales a los que podemos acudir para el ministerio:

Ejemplos: Sociedad de St. Vincent de Paul, Ministerio de Respeto a la Vida, Concilio de Mujeres Católicas, Ministerio Elizabeth, Legión de Maria, grupos de exploradores, horas de servicio para estudiantes de escuela / educación religiosa, grupos de oración, Caballeros de Colón, Caballeros de Peter Claver, grupos de mujeres, grupos de hombres, otros...

Haga una lista de estos grupos:



## Herramienta de Planificación para el Ministerio de Sanación Parroquial (página 3 de 6)

### 8. Recursos comunitarios a los que podemos acudir para este ministerio:

Ejemplos: Bancos de alimentos en el área, Servicios para Personas Mayores, Intervención de Crisis, agencias relacionadas a la salud, Caridades Católicas de Dallas, Sociedad de St. Vincent de Paul del Norte de Texas, otros....

Haga una lista de estas agencias/grupos:

**Comentarios Adicionales:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### *Segundo: Analice*

**En base a la actual realidad de la evaluación sobre el ministerio de sanación en la parroquia, haga las siguientes preguntas sobre el grupo de planificación y anote las respuestas detalladamente:**

¿Cuáles son las fortalezas en nuestro ministerio de sanación en este momento?

¿Como podemos desarrollar nuestras fortalezas para ofrecer un ministerio de sanación más integral en los próximos tres años?

¿Como podemos utilizar los recursos parroquiales de manera más efectiva en este ministerio?

¿Como podemos utilizar los recursos comunitarios de manera más efectiva en este ministerio?

¿Está la estructura actual de liderazgo para el ministerio de sanación diseñada para incrementar el ministerio?  
¿Cómo? ¿Cómo no?

¿Cuáles son los asuntos claves/barreras que nos podrían evitar el crecimiento de este ministerio?

¿Hay otras personas que debemos incluir en este proceso de planificación? Si es que sí, ¿a quién?

¿Como afectaría el crecimiento del ministerio de sanación a otros aspectos de la vida parroquial/ ministerios parroquiales?

¿Qué otras preguntas le ayudarían para analizar el ministerio de sanación de su parroquia?

### *Tercero: Metas para Planes de Acción*

**Ahora está listo(a) para escribir algunas metas, objetivos/prioridades, y planes de acción que le ayudará a responder a las necesidades que identifico por medio de la evaluación parroquial y el análisis que permitirá que su ministerio de sanación parroquial crezca.**





# Herramienta de Planificación para el Ministerio de Sanación Parroquial (página 4 de 6)

Escriba tres o cuatro metas (máximo) E.M.A.R.P. (**E**specífica, **M**edible, **A**lcanzable, **R**ealista, **P**lazo) que indiquen a donde quiere que este ministerio vaya.

## EMARP

1. **Específica** – ¿Es específica la meta para que haya suficiente claridad?
2. **Medible** – ¿Hay alguna manera de medir la meta? En otras palabras, ¿Cómo sabe que logró la meta?
3. **Alcanzable**– ¿Es la meta realmente alcanzable? ¿O es una meta extravagante que se ve bien escrita pero que es casi imposible de cumplir?
4. **Realista** – ¿Escribió la meta de manera realista? ¿Por ejemplo, abordó todos los desafíos para cumplir la meta y proporcionó los recursos necesarios?
5. **Plazo** - ¿Hay un cronograma con un plazo fijo con las metas para asegurar una fecha de cumplimiento y será este el mejor momento para abordar esta meta?

**Ejemplo de una Meta E.M.A.R.P.** Involucre a 100 feligreses en los próximos seis meses en el ministerio de personas enfermas y/o confinadas en el hogar.

**Específica:** Esta meta pretende evaluar a 100 feligreses y prepararlos para el ministerio de personas confinadas en el hogar.

**Medible:** Esta meta puede ser cualificada – usted podrá saber que alcanzó la meta cuando haya involucrado a 100 feligreses en el ministerio.

**Alcanzable:** Esta meta puede ser alcanzada porque la parroquia tiene 5,000 familias (si la parroquia tiene 200 familias, quizás esto no se pueda lograr).

**Realista/Relevante:** Esta meta es realista/relevante porque el tamaño de la parroquia indica que el párroco, sacerdote, diácono no son capaces de cuidar de las personas enfermas y/o confinadas en el hogar por sí mismos y por lo tanto este servicio necesita ser delegado a los laicos.

**Plazo:** El periodo para cumplir esta meta es de 6 meses.

Una vez que haya escrito sus tres o cuatro metas E.M.A.R.P, **enumere los objetivos o prioridades claves de cada meta.** Al nombrar sus prioridades, será más claro ver en donde quiere enfocar su energía en este momento. Mantenga la lista de prioridades/objetivos que no uso para que usted pueda referirse a ellas en una planificación futura. Algunas de estas prioridades que no fueron usadas podrán convertirse en futuras prioridades.

**Meta:** Involucre a 100 feligreses en los próximos seis meses en el ministerio de personas enfermas y/o confinadas en el hogar.

Las prioridades del objetivo dan dirección sobre cómo lograr la meta.

Por ejemplo: (basado en la meta anterior)

**Objetivo/Prioridad 1:** El ministerio de personas confinadas en el hogar evaluará a 100 feligreses con el párroco en los próximos 60 días y luego invitará a estos feligreses a tomar la capacitación de Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión y la capacitación de Cuidado Pastoral proporcionada por la Diócesis dentro de 6 meses.

**Objetivo/Prioridad 2:** El equipo del ministerio de personas confinadas en el hogar asignarán a un intermediario con la Diócesis para que la capacitación de los feligreses, que sean evaluados, del ministerio de personas confinadas en el hogar pueda ser formado/capacitado por medio del programa de formación diocesana.



# Herramienta de Planificación para el Ministerio de Sanación Parroquial

## (página 5 de 6)

Cada meta debe tener dos o más objetivos/prioridades. Una vez que tenga los objetivos/prioridades por escrito para cada meta, usted estará listo para escribir un plan de acción que nombre quién, qué, cuándo, y dónde será lo que necesitara saber para lograr los objetivos/prioridades.

Los componentes de un plan de acción incluyen

- Una descripción bien definida del objetivo/prioridad de la meta que se quiere lograr
- Tareas/ pasos que se deben llevar a cabo para lograr el objetivo/prioridad
- Personas que se harán cargo de llevar a cabo cada asignación
- La fecha que las asignaciones deben ser cumplidas (plazos y logros)
- Recursos requeridos para cumplir las metas
- Medidas para evaluar el progreso

Lo bueno de tener todo en una lista y en un solo lugar es que facilita darle seguimiento al progreso y ayuda a planificar las cosas de manera efectiva.

Un plan de acción no es algo concreto que no se pueda cambiar. A medida que crezca su ministerio y las circunstancias alrededor cambien, usted tendrá que volver a revisar y hacer ajustes para satisfacer las necesidades actuales.

**Meta:** Involucrar a 100 feligreses en los próximos seis meses en el ministerio de personas enfermas y/o confinadas en el hogar.

**Objetivo/Prioridad 1:** El equipo del ministerio de personas confirmadas en el hogar evaluará a 100 feligreses con el párroco en los próximos 60 días y luego invitará a los feligreses a tomar la capacitación de Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión y Cuidado Pastoral proporcionado por la Diócesis dentro de 6 meses.

**Plan de Acción:** El equipo del ministerio de personas confinadas en el hogar se reunirá para determinar la mejor manera de reunir una lista de 150 posibles candidatos para la capacitación de Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión y Cuidado Pastoral, y la información que el párroco necesitará para evaluar este ministerio. **Nota:** usted necesitará reunir más de 100 posibles candidatos sabiendo que el párroco quizás no apruebe a todos las personas que usted evaluó y algunas de las personas evaluadas puede que no estén de acuerdo con participar en el ministerio.

**Iniciativa 1:** El coordinador del equipo del ministerio de personas confinadas en el hogar se comunicará con miembros del equipo en las próximas dos semanas para organizar una serie de reuniones para completar el proceso de planificación de metas para el próximo año.

**Iniciativa 2:** El coordinador hablará con el párroco sobre el proceso de evaluación para determinar qué información tiene que revisar para poder aprobar a las personas para este ministerio. (ej. el podrá querer saber cuánto tiempo tiene cada persona como feligrés, maneras en las que han participado en la parroquia, escuela, comunidad, y es posible que quiera que alguien los recomiende para que se incluya su nombre, etc.)

**Iniciativa 3:** En la primera reunión, el equipo del ministerio de personas confinadas en el hogar, determinará la mejor manera de reunir una lista con 150 posibles candidatos para la capacitación de Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión y Cuidado Pastoral y la información que el párroco necesitará para cada persona con el fin de evaluarlos para este ministerio.

**Iniciativa 4:** Calendarice un cronograma para completar la lista con el equipo con el que estén de acuerdo.



## Herramienta de Planificación para el Ministerio de Sanación Parroquial (página 6 de 6)

**Iniciativa 5:** Una vez que la lista este completa, el coordinador se la dará al párroco para que apruebe a las personas en la lista dentro de los 60 días escritos dentro del objetivo/prioridad.

**Iniciativa 6:** Una vez que la lista haya sido aprobada por el párroco, el equipo del ministerio de personas confinadas en el hogar se comunicará con las personas en la lista y hablará con ellos sobre lo que implica este ministerio y les preguntará si están dispuestos y disponibles para servir. Las personas que estén de acuerdo en servir, deles las fechas de las sesiones de capacitación/formación y confirme que puedan participar. **Nota:** Usted querrá hacer un guion para que usen los miembros del equipo del ministerio de personas confinadas en el hogar para ponerse en contacto con las personas en la lista. Esto puede ser una iniciativa por separado.

**Iniciativa 7:** Si después de ponerse en contactar con las personas aprobadas en la lista y no logra reunir las 100 personas que necesita para el ministerio, se deberán volver a reunir para determinar cómo abordar esta insuficiencia.

Así que... puede tener muchas iniciativas como necesite para cada plan de acción. Usted sabrá que terminó de escribir las iniciativas de un plan de acción cuando haya completado el quién, qué, cuando, y dónde del plan de acción.



# Muestra de la Descripción del Rol: **Coordinador Parroquial del Ministerio de Personas Enfermas y/o Confinadas en el Hogar**

**Objetivos:** Facilitar un programa de ministerio pastoral eficaz para las personas enfermas y confinadas en el hogar de la comunidad parroquial.

## **Deberes y Responsabilidades:**

- Participe en cursos de capacitación y reuniones continuas de coordinadores a nivel parroquial y, decanato o diocesano.
- Reúname regularmente con la persona de apoyo del personal designada por la parroquia.
- Evalúe las necesidades de las personas que estén enfermas o confinadas en el hogar.
- Reclute, investigue, capacite, apoye, supervise, y evalúe a los Visitantes Pastorales.
- Empareje apropiadamente a los Visitantes Pastorales con las personas que van a visitar.
- Proporcione oportunidades para que los Visitantes Pastorales se reúnan y reflexionen.
- Planifique el reconcomiendo continuo de los Visitantes Pastorales.
- Desarrolle y mantenga un proceso de mantenimiento de registros que:
  - registre información pertinente.
  - mantenga una lista principal de voluntarios, personas que fueron visitadas, y el horario de visitas.
  - establezca un proceso de referencia para los Sacramentos u otras necesidades significantes.
  - documente y de seguimiento a las solicitudes.
  - proporcione un proceso de informes para los Visitantes Pastorales.
- Sea un recurso de oportunidades de capacitación y enriquecimiento.
- Este familiarizado con servicios comunitarios de apoyo.
- Honre y mantiene la confidencialidad en todos los asuntos.

## **Cualidades:**

- Persona de fe y espiritualidad.
- Habilidad para colaborar con otros.
- Cumple con responsabilidades.
- Tiene fuertes habilidades organizativas y administrativas
- Empático(a)
- Compasivo(a)
- Acepta a las personas como son.
- Es emocionalmente estable.
- Se siente cómodo con las personas enfermas, ancianas y discapacitada.
- Tiene disponibilidad para aprender nuevas habilidades.

**Apoyado por:** *Ponga el nombre de la **persona específica** con quien el coordinador será responsable. Idealmente tendría que ser el párroco u otro miembro del personal parroquial*

**Días y Horarios que será Necesitado:** *El compromiso de tiempo debe aparecer aquí. **No suavice las cosas sea directo y realista sobre sus expectativas.***

**Período del Compromiso:** *Se recomienda un año con una extensión si se está de mutuo acuerdo.*

**Capacitación:** *El coordinador tomará parte de la misma capacitación que los Visitantes Pastorales y recibirá una capacitación adicional para coordinadores. Además, el coordinador recibirá una orientación del párroco y del personal parroquial sobre las expectativas para el ministerio de Visitas Pastorales.*



# Muestra de la Descripción del Rol: **Visitante Pastoral Parroquial de las Personas Enfermas y/o Confinadas en el Hogar**

**Objetivo:** Servir como una conexión pastoral vital entre la comunidad parroquial y las personas enfermas y/o confinadas en el hogar.

## **Deberes y Responsabilidades:**

- Completar el programa de capacitación inicial (6 horas en línea o en persona) y tomar parte de la formación continua (tiene lugar trimestralmente – en línea o en persona).
- Visitar regularmente a las personas enfermas y/o confinadas en el hogar de la parroquia.
- Ofrecer la Eucaristía y oración cuando sea apropiado.
- Crear un sentido de presencia a través de la escucha y dejando que la persona cuente su historia.
- Reconocer los dones/talentos de la persona y afirmarlos.
- Poner límites y evitar la resolución de problemas.
- Observar el entorno físico y las necesidades emocionales y espirituales de la persona.
- Seguir el procedimiento establecido para reportar preocupaciones.
- Mantener los registros de visitas necesarios.
- Asistir regularmente a reuniones programadas.
- Honrar y mantener la confidencialidad en todos los asuntos.

## **Cualificaciones:**

- Persona de fe y espiritualidad.
- Le gusta convivir con otras personas.
- Empático(a)
- Compasivo(a)
- Acepta a las personas como son.
- Confiable.
- Tiene estabilidad emocional.
- Se siente cómodo con las personas enfermas, ancianas, y deshabilitadas.
- Es responsable.

**Apoyado por:** *Incluya el nombre del coordinador del Ministerio de Visitas Pastorales de la Parroquia.*

**Días y Horarios que será Necesitado:** *El compromiso del tiempo debe aparecer aquí. Variará de acuerdo a los estándares de la parroquia. Se debe establecer un compromiso realístico de tiempo.*

**No suavice las cosas – sea directo sobre sus expectativas.**

**Periodo del Compromiso:** *Una declaración establecida por su parroquia sobre el tiempo mínimo de compromiso debe aparecer aquí. Un ejemplo – Un compromiso mínimo de tres a seis meses con una extensión si se está de mutuo acuerdo. Este tipo de declaración permite tener una evaluación temprana por parte del voluntario y el coordinador para que vean si todo va bien y la asignación para el voluntario y el programa es la correcta.*

**Capacitación:** *Una declaración como la siguiente debe ser incluida aquí. Se proporcionará capacitación previa y oportunidades continuas de formación espiritual y educación continua. Esto permite que los visitantes pastorales potenciales sepan que no podrán visitar sin antes ser preparados. Sugerencias de información adicional para su programa de capacitación se puede encontrar en el paquete de acompañamiento.*



**Diócesis de Dallas**  
**Intermediario Parroquial del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar**  
**Descripción del Rol**

**Objetivo:** Proporcionar orientación y apoyo según solicitado por los Coordinadores Parroquiales del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar y crear puentes de comunicación entre los Coordinadores Parroquiales del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar y hospitales, instalaciones de cuidado a largo plazo, comunidades de cuidado asistido, y organizaciones de hospicio dentro de los límites de la parroquia.

**Responsabilidades Generales:**

- Proporcionar orientación y apoyo para los Coordinadores Parroquiales del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar cuando sea solicitado.
- Asistir a los Coordinadores Parroquiales con contactos de asilos de ancianos, cuidados asistidos, hospitales, organizaciones de hospicio y servicios sociales dentro de los límites de parroquia.
- Asistir a los Coordinadores Parroquiales para que utilicen los recursos diocesanos y la capacitación para el Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar.
- Asistir al director adjunto de dignidad humana y respeto a la vida a facilitar la formación aprobada por la diócesis y el entrenamiento para los coordinadores parroquiales del ministerio de personas confinadas en el hogar.

**Cualificaciones:**

- Persona con capacitación de cuidado pastoral y experiencia. (ejemplo: diácono, capellán, trabajador social)
- Persona de fe y espiritualidad
- Tener la habilidad de escuchar con empatía
- Compasivo(a)
- Habilidad de orientar y proporcionar apoyo a los demás
- Ve la colaboración como algo positivo y necesario en el ministerio.
- Es responsable

**Apoyado Por:** El Director Adjunto de Dignidad Humana y Respeto a la Vida, Diócesis de Dallas

**Tiempo Requerido:** 15-20 horas por semana

**Periodo de Compromiso:** Un compromiso mínimo de un año con la oportunidad de comprometerse por un segundo año.

**Capacitación:** Se proporcionará capacitación previa y se ofrecerán oportunidades de formación espiritual y educación continua.



## **Sugerencias para informar a la comunidad parroquial sobre la disponibilidad de visitas pastorales a las personas enfermas y confinadas en el hogar**

- Coloque avisos frecuentes en el boletín de la parroquia
- Realice anuncios periódicamente desde el pulpito
- Publique un artículo informativo en el boletín de información o en el sitio web de la parroquia
- Presente un artículo para su publicación en el periódico local
- Participe en un programa de la estación local de cable
- Presente a los visitantes individuales y sus experiencias en el boletín de información de la parroquia o por medio de pláticas con su testimonio
- Participe en la Feria de Ministerios de su parroquia
- Distribuya folletos que informen a los feligreses sobre el Ministerio de Visitas
- Comisione a los Visitantes Pastorales en una Misa (en las Misas de un fin de semana particular – los visitantes pastorales asistirán a su Misa regular y serán comisionados en esa Misa)
- Hable del Ministerio con los grupos de la parroquia (Los miembros también podrán identificar a personas que puedan visitar)
- Comparta información y si le es posible historias (sensible a la privacidad de cada persona) en las redes sociales de la parroquia

### **Sugerencias para identificar a las personas enfermas y confinadas en el hogar**

- Use los recursos de comunicación de la parroquia:
  - avisos en el boletín
  - el pulpito
  - boletín de información
- Anime a las personas a comunicarse con el Coordinador de Visitas Pastorales a las Personas Enfermas o Confinadas en el Hogar con sus preocupaciones de familiares o vecinos en necesidad de apoyo.
- Consulte y actualice el expediente del censo parroquial.
- Colabore con el grupo local Consejo sobre el Envejecimiento, Servicios para Personas Mayores, Asociación de Enfermeras Visitantes, Meals on Wheels, u otras agencias que sirven a las personas mayores Nota: El ministerio de Personas Confinadas en el Hogar no se limita solo a personas mayores, aunque estos serán el segmento de la población más grande que estará enferma y/o confinada en el hogar.
- Comuníquese con la administración del asilo de ancianos local u otros cuidados asistidos.
- Comuníquese a trabajadores sociales/planificador de alta hospitalario/ capellán del hospital local del hospital local.
- Comuníquese con otras comunidades de fe en el área.
- Proporcione un lugar en el cual amigos y familiares de la persona confinada en el hogar puedan dejar el nombre, dirección, etc. de las personas que serán visitados.
- Distribuya tarjetas de información o folletos simples sobre el Ministerio a las varias agencias de asistencia social e instituciones en el área.
- Comuníquese con la organización de membresía parroquial.
- De ser posible anúnciese en la página web de su parroquia.



## Maneras de invitar a los feligreses a que consideren el Ministerio de Visitas

- Haga anuncios después de Misa al igual que en las reuniones de los grupos parroquiales.
- Use anuncios del boletín, insertos del boletín parroquial, o el boletín de información.
- Considere hacer invitaciones personales por parte del personal de la parroquia u otros que ya están sirviendo en el ministerio de visitas como un medio particularmente eficaz para llamar a los feligreses a servir.
- Programe “ferias” de ministerios en la parroquia para promover todas las oportunidades del ministerio.

### Ejemplos de Avisos para el Boletín *(para ser adaptado)*

#### **Ejemplo 1:**

Las vistas pastorales involucran visitar a los feligreses que están confinados en el hogar y que no pueden ir a la iglesia. Estos feligreses están en hogares privados, alojamientos u asilos de ancianos.

Los Visitantes Pastorales pasan aproximadamente una a dos horas al mes (o semana si es disponible) trayendo el consuelo espiritual y sanación de Nuestro Señor por medio de su presencia y a través de la Eucaristía. Mientras pasan tiempo los visitantes con las personas que visitan, también ellos reciben enriquecimiento espiritual personal. El párroco o persona designada por el párroco se reunirá con aquellos que actualmente no sean Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión para discernir su llamado.

Si tiene un ser querido o un vecino que le gustaría recibir una visita de un Visitante Pastoral o si usted se siente llamado a este ministerio, le pedimos que llame a: (nombre y número de teléfono)

#### **Ejemplo 2:**

Nuestra parroquia (nombre de la parroquia) espera expandir el ministerio de visitas a los feligreses que estén confinados en el hogar, en una comunidad con servicios de asistencia, cuidado de memoria u asilo de ancianos. Estos hombres y mujeres ahora son miembros de la comunidad parroquial y buscan proporcionar una presencia pastoral integral.

Hay oportunidades para servir como un Visitante Pastoral, Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión o para dirigir un grupo del Rosario, Estudio de Biblia o Reflexión Espiritual. Le pedimos comunicarse con (nombre de persona y número de teléfono/correo electrónico) si está interesado en aprender más sobre este ministerio.





## Carta o Inserto del Boletín Parroquial

*La preocupación que Cristo mostró por el bienestar corporal y espiritual de aquellos que están enfermos es continuada por la Iglesia en su ministerio a personas que están enfermas y/o confinadas en el hogar. Este ministerio es la responsabilidad común de todos los Cristianos, que deben visitar a los enfermos, recordarlos en la oración y celebrar los sacramentos con ellos.*

Cuidado Pastoral de Personas que están Enfermas y Confinadas en el Hogar

Queridos Amigos y Feligreses,

Le pido que en oración reflexione sobre el pasaje anterior. Como Cristianos bautizados, todos estamos llamados por el Señor a varios ministerios dentro de la Iglesia.

Dios lo puede estar llamando a servir al pueblo de Dios como un Visitante Pastoral para personas que están enfermas y/o confinadas en el hogar. El Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar involucra visitar a personas en sus hogares o en una comunidad con servicios de asistencia, cuidado de memoria, asilo de ancianos o que no pueden asistir a la iglesia. Hay un compromiso mínimo de una a dos horas mensuales.

Usted recibirá una capacitación de cómo hacer visitas. Se proporcionará capacitación adicional para las personas de la comunidad que yo llame a ser Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión. Usted recibirá apoyo a través del año por medio de reuniones ocasionales para compartir en oración y para reflexionar sobre el ministerio.

Como un Visitante Pastoral, usted traerá el consuelo espiritual y la sanación de nuestro Señor durante en el tiempo que usted pase con las personas que visite. Por medio de estas visitas, usted también recibirá un enriquecimiento espiritual personal.

Le pido que por favor rece por este ministerio. Si usted siente que Dios lo está llamando o le gustaría información adicional, por favor llene la parte abajo de esta carta y envíela por correo a nuestro Coordinador Parroquial de Visitas Pastorales o llame al \_\_\_\_\_. Considere esta solicitud por medio de la oración, yo sé que el Espíritu Santo lo guiará y bendecirá. Oremos los unos por los otros.

Sinceramente suyo, *firma del Párroco*

-----  
Nombre:

Dirección:

Teléfono de Día:

Teléfono: Regrese

a:

Teléfono de Noche:



## Aplicación de Muestra: **Visitante Pastoral Parroquial de las Personas Enfermas y Confinadas en el Hogar**

Nombre \_\_\_\_\_ Apellido \_\_\_\_\_ Inicial del Segundo Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Teléfono: Casa \_\_\_\_\_ Trabajo \_\_\_\_\_

Correo Electrónico \_\_\_\_\_

En una Emergencia  
Notifique a \_\_\_\_\_ Parentesco \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

\*¿Por qué quiere servir en este ministerio? \_\_\_\_\_

\*¿Tiene habilidades o experiencias previas que usted crea que pueden contribuir para su trabajo en este ministerio?

¿Habla algún otro idioma aparte del español? \_\_\_\_\_ ¿Qué idioma? \_\_\_\_\_

¿Disponibilidad? \_\_\_\_\_

Comentarios Adicionales. \_\_\_\_\_

***Si usted tiene preguntas sobre la aplicación o el proceso de la aplicación, cuando esta esté completa, por favor regrese la aplicación a la oficina parroquial o al Coordinador del ministerio de personas confinadas en el hogar (agregue el nombre y número de contacto / correo electrónico para el coordinador).***



## ***Forma para las Notas de la Entrevista***

*El coordinador debe hablar con los candidatos usando la información de la aplicación, las preguntas con un asterisco \*, las preguntas guía de la entrevista, y la descripción del rol como la base para la discusión. Asegúrese de preguntar si la persona tiene algún interés en ser un Ministro de Eucaristía en cuyo caso el nombre del voluntario se le daría al párroco para que sea considerado en el proceso que se usa para nombrar a Ministros de la Eucaristía de la comunidad. Hable sobre la disponibilidad y comparta una visión general del programa. También asegúrese de darle al voluntario una copia de la descripción del rol.*

### **Para Uso de la Oficina Solamente**

Habilidades Particulares:

Experiencias Previas:

Incertidumbres / dudas:

Disponibilidad de participar en la capacitación:

Aprendizajes particulares deseados:

Disponibilidad de participar en reflexión continua y grupo de apoyo:

Preferencias de visita (marque todas con las que sienta cómodo visitando)

Personas Confinadas en el Hogar

Asilos de Ancianos

Hospitales

Hombre

Mujer

Persona con Discapacidad

¿Cuáles son las expectativas para usted al servir en este ministerio durante este próximo año?



## Guía de Preguntas para la Entrevista

*La información recopilada por las siguientes preguntas le ayudará a decidir si el voluntario potencial es un buen candidato para servir en el ministerio de visitas pastorales. Hay lugar en la parte de atrás de la aplicación para registrar las respuestas del voluntario. Sea prudente al anotar las respuestas del voluntario – recuerde que todos los registros son información pública.*

*Después de hablar con el voluntario potencial, si usted tiene preocupaciones serias u objeciones sobre la persona que servirá como un visitante apropiado, le pedimos que lo consúltelo con el personal pastoral.*

1. ¿Qué dones particulares trae a este ministerio?
  
2. ¿Qué experiencias previas ha tenido que piensa que le podrán ayudar a contribuir a su trabajo en este ministerio?
  
3. ¿Qué incertidumbres y dudas tiene sobre las visitas a las personas enfermas y confinadas en el hogar?
  
4. ¿Está usted dispuesto a participar en una capacitación?
  
5. ¿Hay algunos aprendizajes particulares que a usted le gustaría experimentar para prepararlo para servir en este ministerio?
  
6. ¿Estaría dispuesto(a) en participar en reflexiones continuas del ministerio y grupos de apoyo?
  
7. ¿Cuáles son sus preferencias con respecto a las visitas?
  - \_\_\_ personas confinadas en el hogar
  - \_\_\_ asilos de ancianos
  - \_\_\_ vivienda de vida asistida
  - \_\_\_ hombre
  - \_\_\_ mujer
  - \_\_\_ persona con discapacidad
  
8. ¿Cuáles son sus expectativas al servir en el ministerio durante el próximo año?



## **Declaración de Confidencialidad de la Diócesis de Dallas para el Visitante Pastoral / Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión**

Como Visitante Pastoral de la parroquia, estoy de acuerdo con honrar y mantener la confidencialidad en todos los asuntos. Yo solo podré compartir información necesaria para proteger el bienestar de la persona que se visite con las personas apropiadas. Se podrá dar otra información si se otorga permiso de la persona que se visitó.

Yo he sido instruido(a) en que no debo compartir información personal de quien “recibe cuidado” en una conversación casual con otros visitantes pastorales, feligreses, amigos o familia. He leído y entendido la declaración anterior.

---

Ministro de Eucaristía/Visitante Pastoral

---

Fecha



**Muestra de la Evaluación del Visitante Pastoral**  
(para uso después de los primeros seis meses y después anualmente)

Nombre \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Persona(s) Visitada(s)/Asilo de Ancianos Visitado  
\_\_\_\_\_

Tiempo de servicio en el ministerio  
\_\_\_\_\_

1. ¿De qué manera servir como visitante pastoral es para usted una experiencia significativa y vivificante?
  
2. ¿Hay aspectos del ministerio que le frustran o desaniman?
  
3. ¿Qué talentos y habilidades está desarrollando en el ministerio?
  
4. ¿Es suficiente el apoyo, la formación y educación continua que usted recibe?
  
5. ¿Tiene algunas recomendaciones que mejorarían el proceso de apoyo y que ayudarían a hacer que el programa sea más efectivo?
  
6. ¿Qué otra reflexión sobre su experiencia le gustaría compartir con el ministerio?

***Esta evaluación, una vez completada, será la base de una conversación entre el visitante y el coordinador del ministerio.***



## Muestra de la **Entrevista de Salida del Visitante Pastoral**

(para usarse cuando se complete la asignación del ministerio)

Nombre \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Persona(s) Visitada(s)/Asilos de Ancianos Visitados.....

Tiempo de servicio en el ministerio:

1. ¿Cómo le ayudó la capacitación inicial que usted recibió para prepararse para servir en este ministerio?
2. ¿Como fue de ayuda el apoyo, la formación y la educación continua para usted al servir en este ministerio?
3. ¿Qué recomendaciones tiene que puedan mejorar el proceso de formación y que ayuden a hacer el programa más efectivo?
4. ¿Qué recomendaciones tiene para el continuo servicio de la(s) persona(s) que usted estuvo visitando?

Le pedimos que use el lado reverse de esta hoja para compartir más reflexiones sobre su experiencia con el ministerio.

***Una vez que complete la entrevista, estas preguntas serán la base para la conversación de la entrevista de salida entre el visitante y el coordinador del ministerio.***



## **Supervisión del Coordinador del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar**

*La supervisión es el proceso desafiante e interactivo en ayudar a los Visitantes Pastorales a que funcionen al máximo. Como la persona que apoya a los visitantes pastorales a las personas que están enfermas y/o confinadas en el hogar, su rol incluye ayudarlos a ser exitosos y responsables en su ministerio. La participación en el ministerio debe de acercar a los visitantes pastorales más a Dios y a su comunidad parroquial y hacerlos capaces de cumplir su compromiso de servir de una manera significativa.*

### **Como capacitar a los Visitantes Pastorales para que tengan éxito**

Como el coordinador:

- Forme visitantes pastorales con la visión de este ministerio y como este ministerio apoya la misión de la parroquia y la Iglesia
- Conozca a los visitantes pastorales y entienda su motivación para servir en este ministerio
- Respete el tiempo del visitante pastoral
- Mantenga la confidencialidad de cada visitante pastoral
- Este disponible para los visitantes pastorales
- Proporcione ánimo, guía, y dirección
- Tenga paciencia, tolerancia, y un sentido del humor
- Aprecie la diversidad y singularidad de cada visitante pastoral
- Indique claramente expectativas
- Explique claramente los procedimientos y estándares
- Desarrolle un sentido de igualdad al involucrar a los visitantes pastorales en la toma de decisiones
- Comuníquese abiertamente y frecuentemente
- Resuelva conflictos de manera oportuna
- Muestre genuina apreciación – diga gracias
- Evalúe y revise en forma regular junto al visitante pastoral
- De y reciba comentarios.





# Coordinador del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar

## SUGERENCIAS PARA EL MANTENIMIENTO DE REGISTROS

Recuerde, cualquier registro es información pública. Le pedimos que use lenguaje apropiado cuando registre información,

### Base de Datos de Información General Sobre la Persona que será Visitada

Establezca una base de datos en Excel o Access que incluya los siguientes campos:

Nombre:

Dirección:

Ciudad, Estado, y Código Postal:

Teléfono:

Pariente más Cercano (Nombre y

Relación):           Teléfono:

Asilo de Ancianos (si corresponde):

Zona (si los que serán visitados están agrupados por calle): Razón por la que está confinada en el hogar:

Nombre del Visitante Pastoral que visita

regularmente:       Comentarios:

Fecha de Defunción (si corresponde) o terminación de servicio:

NOTA: Determine quién ingresará la información después de hacer la visita inicial a la persona que está confinada en el hogar. De acceso a la(s) persona(s) que ingresarán la información.

### Mantenimiento de Registro **para el uso de los Visitantes Pastorales**

---

Es recomendado que el Visitante Pastoral mantenga un diario en donde, después de cada visita, la siguiente información se registre:

- Como se ve física, emocionalmente, etc. la persona que “recibió cuidado”
- Cualquier cosa que se le deba dar “seguimiento” en la próxima visita.
- Solicite una visita de un sacerdote. *Indique la fecha y nombre del sacerdote con el que se puso en contacto y la fecha en que se hizo la visita.*
- Cualquier preocupación que necesite hablar con el coordinador. *Indique el día que se contactó con el coordinador.*

***Mire la muestra de la forma de reporte adjunta (inglés y español)***

---

### Hoja de Resumen del Coordinador

**Registre la siguiente información sobre cada persona que visito:**

Nombre de la persona que visito:

Visitante:

Frecuencia de las Visitas:

Periodo de visitas:

Por favor escribe un breve párrafo describiendo a la persona (incluya la información médica, emocional, y social)

***Este resumen será un recurso útil si un visitante se va de vacaciones o toma un tiempo fuera del ministerio. Así, se le podrá pasar a otro visitante asignado para que visite a la persona confinada en el hogar.***



## Home Visitation Report Form for Pastoral Visitor

You may use this hard copy or request a digital version from [kprevou@cathdal.org](mailto:kprevou@cathdal.org) that you can fill out on your computer and email to your parish homebound ministry coordinator. Note: Your parish may use a different form/format so check with them first.

---

Name of Pastoral Visitor \_\_\_\_\_ Date of Visit \_\_\_\_\_

---

Name of care receiver \_\_\_\_\_ Telephone # \_\_\_\_\_

---

Address \_\_\_\_\_ City, State, and Zip Code: \_\_\_\_\_

---

Next of Kin or caregiver (Name and Relationship): \_\_\_\_\_

---

Telephone \_\_\_\_\_ Senior Home (if applicable): \_\_\_\_\_

---

Reason for being homebound: (if known) \_\_\_\_\_

### Notes: (include notes about your visit based on the bullet points below)

- How the "care receiver" appeared to be physically, emotionally, etc.
- Anything that must be "followed-up" at the next visit.
- Request for a visit by a priest (request must come from care receiver and then communicated (by you) to your Parish Homebound Ministry Coordinator. The Parish Homebound Ministry Coordinator will arrange the priest visit (may ask you to communicate the priest visit to the person requesting visit).
- Any concerns you need to discuss with the coordinator. *Note date of contact with coordinator.*

Date of Death (if applicable) or Termination of Service: \_\_\_\_\_



### Reporte de informe de visitas domiciliarias para visitantes pastorales

Puede utilizar esta copia impresa o solicitar una versión digital a [kprevou@cathdal.org](mailto:kprevou@cathdal.org) que podrá completar en su computadora y enviar por correo electrónico al Coordinador del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar de su parroquia. Nota: Su parroquia puede usar una forma/formato diferente; consulte primero con ellos.

---

Nombre del visitante pastoral Fecha de visita

---

Nombre de la persona visitada # de Teléfono

---

Dirección ciudad, estado y zona postal

---

Pariente más cercano o proveedor de cuidados (nombre y relación):

---

Teléfono Asilo de ancianos (si corresponde)

---

Razón por la que está confinado en el hogar: (si se conocido)

#### Notas: (incluya notas sobre su visita siguiendo los puntos a continuación)

- Cómo la persona visitada parecía estar física, emocionalmente, etc.
- Cualquier cosa que en la próxima visita necesite "seguimiento".
- Solicitud de visita de un sacerdote (la solicitud debe provenir del proveedor del cuidado, usted la comunica al Coordinador del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar de su parroquia. El Coordinador del Ministerio de Personas Confinadas en el Hogar de su parroquia organizará la visita del sacerdote (puede pedirle a usted que le comunique de la visita del sacerdote a la persona que la solicita).
- Cualquier inquietud que necesite discutir con el coordinador. Indique la fecha que se contactó con el coordinador.

Fecha de fallecimiento (si corresponde) o terminación del servicio:

